



# SBÍRKA ZÁKONŮ

## ČESKÁ REPUBLIKA

---

**Částka 222**

**Rozeslána dne 22. prosince 2004**

**Cena Kč 17,50**

---

### O B S A H:

650. Vyhláška, kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování
651. Vyhláška, kterou se mění vyhláška č. 201/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvířete ve farmovém chovu a maso volně žijící zvířete
652. Vyhláška, kterou se mění vyhláška č. 202/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé maso, mleté maso, masné polotovary a masné výrobky, ve znění vyhlášky č. 375/2003 Sb. a vyhlášky č. 201/2004 Sb.
-

## 650

## VYHLÁŠKA

ze dne 9. prosince 2004,

kterou se mění vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování

Ministerstvo zemědělství stanoví podle § 18 odst. 1 písm. a) a g) zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění zákona č. 316/2004 Sb., (dále jen „zákon“):

## Čl. I

Vyhláška č. 157/2003 Sb., kterou se stanoví požadavky pro čerstvé ovoce a čerstvou zeleninu, zpracované ovoce a zpracovanou zeleninu, suché skořápkové plody, houby, brambory a výrobky z nich, jakož i další způsoby jejich označování, se mění takto:

1. Za § 5 se do oddílu 2 pod nadpis „Zpracované ovoce“ vkládá nový § 5a, který včetně poznámek pod čarou č. 3a a 3b zní:

## „§ 5a

Tento oddíl<sup>3a)</sup> zapracovává příslušný předpis Evropských společenství<sup>3b)</sup> a upravuje další požadavky týkající se zpracovaného ovoce.

<sup>3a)</sup> Je vydána na základě a v mezích zákona, jehož obsah umožňuje zapracovat příslušné předpisy Evropských společenství vyhláškou.

<sup>3b)</sup> Směrnice Rady 2001/113/ES ze dne 20. prosince 2001 o ovocných džemech, rosolech a marmeládách a kaštanovém krému určených k lidské spotřebě.“

2. V § 14 odstavec 1 zní:

„(1) Kromě údajů uvedených v zákoně a v prováděcím právním předpisu<sup>1)</sup> se zpracovaná zelenina dále označí

- a) botanickým názvem použitého druhu zeleniny podle § 3 písm. c), pokud není zahrnut v názvu výrobku,
  - b) použitým druhem nálevu,
  - c) názvem skupiny,
  - d) údajem, zda se jedná o zeleninový výrobek pálivý,
  - e) u sterilovaného hrášku, cibulky, okurek, zda se jedná o hrášek, cibulku, okurky velikostně tříděné s uvedením velikostní třídy zpracované zeleniny, popřípadě zda se jedná o zeleninu velikostně netříděnou,
  - f) u upravené chlazené čerstvé zeleniny a zeleniny mléčně kvašené
    1. datem použitelnosti,
    2. teplotou skladování.“
3. V poznámce pod čarou č. 7 se slova „ČSN 46 3088 Mandle slané ve skořápce.“ nahrazují slovy „ČSN 46 3088 Mandle sladké ve skořápce.“ a slova „ČSN 46 3089 Jádra slaných mandlí.“ se nahrazují slovy „ČSN 46 3089 Jádra sladkých mandlí.“
4. V § 30 se odstavec 7 zrušuje.
  5. V příloze č. 16 tabulky 1 až 3 znějí:

## „Tabulka 1

## Odrůdová jednotnost a obsah cizích příměsí

| Ukazatel                                      | Brambory konzumní rané | Brambory konzumní pozdní                     |
|-----------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------|
| přítomnost cizích odrůd nejvýše (% hmotnosti) | 2                      | 2                                            |
| příměsí nejvýše (% hmotnosti)                 | 1                      | 2 (max. však 1 % zeminy nalepené na hlízách) |

Tabulka 2

## Hlízy jakostně neodpovídající

| Ukazatel                     |                    | Brambory konzumní rané                                                               | Brambory konzumní pozdní                              |
|------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| celkem nejvýše (% hmotnosti) |                    | 4                                                                                    | 6                                                     |
| z toho nejvýše (% hmotnosti) | s mokrou hnilobou  | do 1 % v rámci 4% tolerance                                                          | do 1 % v rámci 6% tolerance                           |
|                              | se suchou hnilobou | do 1 % v rámci 4% tolerance                                                          | do 1 % v rámci 6% tolerance                           |
|                              | hlízy zelené       | více než 1/8 povrchu a/nebo po oloupání u 1 % hlíz v rámci povoleného výskytu do 4 % | více než 1/8 povrchu a/nebo více než 1 vrstva loupání |

Tabulka 3

## Přípustné odchylky na velikost nebo hmotnost hlíz

| Brambory konzumní | Třídění podle velikosti hlíz (mm)                       | Třídění podle hmotnosti hlíz (g)       | % hmotnosti hlíz nejvýše |
|-------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| rané              | nejméně 28                                              | –                                      | 3                        |
|                   | jiné než dohodnuté velikosti, ale žádná hlíza pod 22 mm | nestanoví se, ale žádná hlíza pod 10 g | –                        |
| rané „drobné“     | 17 – 28                                                 | –                                      | 3                        |
| pozdní            | nejméně 35                                              | –                                      | 3“.                      |

6. Příloha č. 17 se zrušuje.

dnem nabytí účinnosti této vyhlášky se posuzují podle dosavadních právních předpisů.

## Čl. II

## Přechodné ustanovení

Potraviny vyrobené a uvedené do oběhu přede

## Čl. III

## Účinnost

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem jejího vyhlášení.

Ministr:

Ing. Palas v. r.

## 651

## VYHLÁŠKA

ze dne 14. prosince 2004,

**kteřou se mění vyhláška č. 201/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvěře ve farmovém chovu a maso volně žijící zvěře**

Ministerstvo zemědělství stanoví podle § 78 zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů (veterinární zákon), ve znění zákona č. 131/2003 Sb. a zákona č. 316/2004 Sb., (dále jen „zákon“) k provedení § 21 odst. 7, § 22 odst. 2, § 23 odst. 4, § 24 odst. 2 a § 31 odst. 3 zákona:

## Čl. I

Vyhláška č. 201/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvěře ve farmovém chovu a maso volně žijící zvěře, se mění takto:

1. V poznámce pod čarou č. 1 se na konci doplňují slova „Směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství.“ a slova „Směrnice Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě.“.

2. V § 2 písmeno c) zní:

„c) masem strojně odděleným – maso mechanicky oddělené od kosti, s výjimkou kostí ze zmrazeného masa, kostí hlavy drůbeže a králíků, kostí končetin pod zápěstními a zánártními klouby králíků, běháků drůbeže a ocasních obratlů králíků, jakož i kůže z krku drůbeže, které je určeno k výrobě tepelně opracovaných masných výrobků. Za maso strojně oddělené se však nepovažuje maso mechanicky oddělené od kosti způsobem, při němž nedochází k nadrcení kosti a porušení buněčné struktury masa,“.

3. V § 2 písm. r) se slova „nebo sběrné a prohlížecké místo (sběrné středisko)“ zrušují.

4. V § 2 se za písmeno u) vkládá nové písmeno v), které zní:

„v) sběrným místem – jakékoli místo, na kterém se ulovená volně žijící zvěř uchovává v souladu s hygienickými požadavky stanovenými touto vyhláškou před přepravou do podniku na zpracování zvěřiny,“.

Dosavadní písmeno v) se označuje jako písmeno x).

5. V § 3 odst. 2 se za slova „právní předpis“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 3.

6. V § 3 se doplňují odstavce 4 a 5, které včetně poznámky pod čarou č. 3a znějí:

„(4) Zvláštní podmínky pro schvalování podniků, závodů, popřípadě jiných zařízení, které jsou umístěny ve velkoobchodech, jakož i pro schvalování přebalovacích středisek a označování výrobků z těchto středisek, stanoví právní předpisy Evropských společenství<sup>3a)</sup>“.

(5) Schválené podniky, přebalovací střediska, podniky na zpracování zvěřiny a sběrná a prohlížecká místa jsou jednak provozovateli, jednak úředně v rámci výkonu státního veterinárního dozoru kontrolovány, a to v souladu s § 13 a 14 a částí XI přílohy č. 1 k této vyhlášce, jde-li o čerstvé drůbeží maso, v souladu s § 20, jde-li o králíčí maso a maso zvěře ve farmovém chovu, a v souladu s § 30 a částí VI přílohy č. 4 k této vyhlášce, jde-li o zvěřinu.

<sup>3a)</sup> Rozhodnutí Komise 96/658/ES ze dne 13. listopadu 1996, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro schválení zařízení, která se nacházejí ve velkoobchodech.

Rozhodnutí Komise 94/837/ES ze dne 16. prosince 1994, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro schválení přebalovacích středisek uvedených ve směrnici Rady 77/99/EHS a pravidla pro obchodování s výrobky z přebalovacích středisek.“.

7. Za § 3 se vkládá nový § 3a, který včetně poznámek pod čarou č. 3b a 3c zní:

## „§ 3a

(1) Čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvěře ve farmovém chovu a zvěřina musí být získány ze zvířat, která

a) splňují veterinární požadavky na zvířata příslušného druhu stanovené zákonem a zvláštními právními předpisy<sup>3b)</sup>,

b) nepocházejí z hospodářství, podniku, podniku na zpracování zvěřiny, území nebo části území, jež podléhají omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením, přijatým vzhledem k výskytu slintavky a kulhavky, klasického moru prasat, vezikulární choroby prasat, afrického moru prasat, moru skotu, newcastleské choroby, aviární chřivky nebo moru malých přežvýkavců podle pravidel stanovených zákonem a zvláštními právními předpisy<sup>3c)</sup> a vztahujícím se na daná zvířata a jejich produkty, a

c) jde-li o drůbeží maso, králíčí maso nebo maso zvěře ve farmovém chovu, nebyla porážena v podniku, v němž během procesu porážení a výroby byla přítomna zvířata nakažená nebo podezřelá z nákazy uvedené pod písmenem b), anebo jatečně

opracovaná těla nebo části těchto zvířat, dokud nebylo takové podezření vyloučeno.

(2) Krajská veterinární správa může v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona a při dodržení opatření pro tlumení nákaz uvedených v odstavci 1 písm. b) povolit výrobu, zpracování a uvádění do oběhu čerstvého drůbežího masa, králíčího masa, masa zvěře ve farmovém chovu a zvěřiny, které pocházejí z území nebo části území, jež podléhá omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením, uvedeným v odstavci 1 písm. b), nikoli však z hospodářství, které je infikované některou z nákaz uvedených v odstavci 1 písm. b) nebo podezřelé z takové nákazy, a to za předpokladu, že uvedené živočišné produkty

- a) podléhají ošetření podle přílohy č. 5 k této vyhlášce v podniku schváleném pro tyto účely,
- b) byly zřetelně označeny,
- c) byly před ošetřením získány, zpracovány, skladovány a přepravovány prostorově nebo časově odděleně od živočišných produktů splňujících všechny veterinární požadavky a krajská veterinární správa schválila podmínky jejich přepravy z území nebo části území, jež podléhá omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením.

<sup>3b)</sup> Například vyhláška č. 296/2003 Sb., o zdraví zvířat a jeho ochraně, o přemísťování a přepravě zvířat a o oprávnění a odborné způsobilosti k výkonu některých odborných veterinárních činnostech, vyhláška č. 382/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na obchodování se zvířaty a o veterinárních podmínkách jejich dovozu ze třetích zemí.

<sup>3c)</sup> Například vyhláška č. 299/2003 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání nákaz a nemocí přenosných ze zvířat na člověka, ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 202/2004 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání afrického moru prasat, vyhláška č. 389/2004 Sb., o opatřeních pro tlumení slintavky a kulhavky a k jejímu předcházení a o změně vyhlášky č. 299/2003 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání nákaz a nemocí přenosných ze zvířat na člověka, ve znění vyhlášky č. 356/2004 Sb..

8. V § 4 odst. 1 písm. i) bodě 2 se slova „používaným v těchto případech v Evropské unii“ nahrazují slovy „stanoveným pro tyto případy orgány Evropské unie“.

9. V § 4 se doplňuje odstavec 3, který zní:

„(3) Osvědčení zdravotní nezávadnosti, které provází čerstvé drůbeží maso určené pro Finsko nebo Švédsko, musí obsahovat údaj o tom, zda bylo provedeno mikrobiologické vyšetření tohoto masa na *Salmonella* spp., nebo zda toto maso pochází z podniku, jenž je podroben programu rovnocennému pracovnímu programu předloženému Finskem a Švédskem Evropské komisi (dále jen „Komise“).“

10. V § 5 odst. 1 písm. b) se slova „v souladu se zvláštními právními předpisy, jež upravují veterinární podmínky dovozu a tranzitu zvířat a živočišných produktů z třetích zemí a jejich vývozu do těchto zemí,“

nahrazují slovy „v souladu se zvláštním právním předpisem<sup>3d)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 3d zní:

<sup>3d)</sup> Vyhláška č. 383/2003 Sb., o veterinárních podmínkách dovozu některých živočišných produktů ze třetích zemí.“

11. V § 5 odst. 2 se za slova „právního předpisu“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 3.

12. V § 6 písm. b) se slova „podle zvláštního právního předpisu, jenž upravuje veterinární podmínky dovozu a tranzitu zvířat a živočišných produktů z třetích zemí a jejich vývozu do těchto zemí“ nahrazují slovy „podle zvláštního právního předpisu<sup>3d)</sup>“.

13. V § 10 odstavec 3 včetně poznámky pod čarou č. 5 zní:

„(3) Ošetření čerstvého drůbežího masa ionizujícím zářením nebo ultrafialovými paprsky se řídí zvláštním právním předpisem<sup>5)</sup>. Čerstvé drůbeží maso ošetřené ionizujícím zářením nebo ultrafialovými paprsky nelze odesílat na území členského státu, jehož právní předpisy takové ošetření tohoto masa zakazují a jenž o tom informoval Komisi a členské státy.

<sup>5)</sup> Vyhláška č. 133/2004 Sb., o podmínkách ozařování potravin a surovin, o nejvyšší přípustné dávce záření a o způsobu označení ozařené na obalu.“

14. V 11 odst. 1 písm. d) bodě 2 se za slovo „jatkách“ doplňuje odkaz na poznámku pod čarou č. 5a, která zní:

<sup>5a)</sup> § 59 odst. 1 vyhlášky č. 375/2003 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů (veterinární zákon), ve znění pozdějších předpisů, a o veterinárních požadavcích na živočišné produkty.“

15. V § 11 se za odstavec 1 vkládá nový odstavec 2, který zní:

„(2) Krajská veterinární správa může v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona povolit schválené porcovně, která není součástí schváleného podniku a nevyrábí více než 3 tuny drůbežího masa týdně, zmírnění požadavků na uspořádání a vybavení vyplývajících z přílohy č. 2 k této vyhlášce pod podmínkou dodržování teplot uvedených v části VIII (bodě 49) přílohy č. 1 k této vyhlášce.“

Dosavadní odstavce 2 až 4 se označují jako odstavce 3 až 5.

16. V § 11 odstavce 3 až 5 znějí:

„(3) Ustanovení částí VIII a X a části XI (bodů 64) přílohy č. 1 k této vyhlášce se nevztahují na porcování a skladování masa v podniku uvedeném v odstavci 2.

(4) Maso z podniků uvedených v odstavcích 1 a 2 musí být

- a) určeno jen pro tuzemský trh k přímému prodeji maloobchodníkům nebo spotřebitelům buď v čerstvém stavu, anebo po zpracování, ale bez předchozího balení,
- b) přepravováno z podniku až k příjemci v odpovídajících hygienických podmínkách.

(5) Krajská veterinární správa může v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona povolit chladírně nebo mrazírně o kapacitě do 3,5 t, ve které se skladuje jen balené maso, zmírnění požadavků na uspořádání a vybavení uvedených v části I přílohy č. 1 k této vyhlášce.<sup>5b)</sup>

17. V § 13 odst. 1 se za slovo „činit“ vkládají slova „v souladu s postupem stanoveným právními předpisy Evropských společenství“<sup>5b)</sup>.

Poznámka pod čarou č. 5b zní:

<sup>5b)</sup> Rozhodnutí Komise 2001/471/ES ze dne 8. června 2001, kterým se stanoví pravidla pro pravidelné kontroly všeobecné hygieny, prováděné provozovateli v podnicích podle směrnice 64/433/EHS o hygienických podmínkách produkce čerstvého masa a obchodování s čerstvým masem a podle směrnice 71/118/EHS o hygienických problémech ovlivňujících produkci a uvádění čerstvého drůbežího masa na trh.<sup>5b)</sup>

18. V § 15 odstavec 1 zní:

„(1) Není-li stanoveno jinak, může být předmětem obchodování pouze čerstvé drůbeží maso, které splňuje veterinární požadavky uvedené v § 3a a 4 a které bylo získáno z drůbeže, která

- a) byla držena na území členských států od vylíhnutí nebo byla dovezena ze třetí země v souladu se zvláštním právním předpisem<sup>7d)</sup>,
- b) nepřišla během přepravy na jatky do styku s drůbeží nemocnou aviární influencí nebo newcastleskou chorobou; přeprava drůbeže na jatky nesmí procházet ochranným pásmem a pásmem dozoru, která byla vymezena pro aviární influencii nebo newcastleskou chorobu, pokud se přeprava přes tuto oblast neuskutečňuje po hlavních silničních nebo železničních tazích<sup>7d)</sup>.“

19. V § 15 odst. 3 se za slovo „původu“ vkládají slova „způsobem stanoveným právními předpisy Evropských společenství“<sup>7a)</sup>.

Poznámka pod čarou č. 7a zní:

<sup>7a)</sup> Rozhodnutí Rady 95/411/ES ze dne 22. června 1995, kterým se stanoví pravidla pro mikrobiologické vyšetření na salmonely u vzorků odebraných z čerstvého drůbežího masa určeného pro Finsko a Švédsko. Rozhodnutí Komise 2003/470/ES ze dne 24. června 2003, kterým se povolují určité alternativní metody mikrobiologického vyšetření masa určeného pro Finsko a Švédsko.<sup>7a)</sup>

20. V § 16 odst. 2 se za slovo „předpisem“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 7b, která zní:

<sup>7b)</sup> § 38 odst. 1 a 2 vyhlášky č. 202/2003 Sb.<sup>7b)</sup>

21. V § 16 odst. 3 písm. a) bodě 2 se slova „v pásmu dozoru stanoveném podle zvláštního právního předpisu“ nahrazují slovy „v pásmu dozoru, nikoli však v ochranném pásmu, stanovených podle zvláštního právního předpisu“<sup>7c)</sup>.

Poznámka pod čarou č. 7c zní:

<sup>7c)</sup> § 79 a násl. vyhlášky č. 299/2003 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání nákaz a nemocí přenosných ze zvířat na člověka.<sup>7c)</sup>

22. V § 17 písmeno a) zní:

a) získáno ve schváleném podniku splňujícím podmínky části I přílohy č. 1 k této vyhlášce ze zvířat, která byla podrobena prohlídce před poražením podle části I přílohy č. 3 k této vyhlášce, provedené úředním veterinárním lékařem nebo veterinárním asistentem, a na základě této prohlídky posouzena jako vhodná k poražení<sup>7c)</sup>.

23. V § 21 odst. 2 se slova „černé zvěře“ nahrazují slovy „prasete divokého“ a slova „trávicí metodou nebo trichinoskopickým vyšetřením s pozorováním několika vzorků od každého zvířete, odebraných přinejmenším ze žvýkacích svalů, svaloviny bránice, svalů předloktí, mezižeberních svalů a svaloviny jazyka, pod mikroskopem.“ se nahrazují slovy „podle metodického návodu Státní veterinární správy vydaného v souladu s právními předpisy Evropských společenství“.

24. V § 21 odst. 3 se na konci písmene e) doplňují slova „za podmínek stanovených zvláštním právním předpisem“<sup>8a)</sup>.

Poznámka pod čarou č. 8a zní:

<sup>8a)</sup> Vyhláška č. 382/2004 Sb., o ochraně hospodářských zvířat při porážení, utrácení nebo jiném usmrcování.<sup>8a)</sup>

25. V § 21 se odstavec 4 zrušuje.

26. V § 24 písmeno a) zní:

a) splňuje požadavky stanovené v § 3a a 17,<sup>8a)</sup>.

27. V § 25 se doplňuje odstavec 3, který zní:

„(3) Strojně oddělené maso zvěře ve farmovém chovu může být předmětem obchodování pouze za podmínky, že bylo předem v podniku původu nebo v jiném podniku schváleném pro výrobu masných výrobků podrobeno tepelnému ošetření v souladu se zvláštním právním předpisem“<sup>3)</sup>.

28. V § 26 odst. 1 písm. a) bodě 1 bb) se za slova „právního předpisu“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 3.

29. V § 26 odst. 1 písm. a) bod 2 zní:

2. ihned po ulovení ošetřena podle části III přílohy č. 4 k této vyhlášce a nejpozději do 12 hodin přepravena do podniku na zpracování zvěřiny uvedeného v písmenu b) bodě 1, anebo do sběrného a prohlížecího místa, popřípadě do sběrného místa, kde musí být

zchlazena na teploty uvedené v části III přílohy č. 4 k této vyhlášce a odkud musí být přepravena do podniku na zpracování zvěřiny uvedeného v písmenu b) bodě 1 do 12 hodin nebo – jde-li o vzdálenou oblast a dovolují-li to klimatické podmínky – ve lhůtě stanovené krajskou veterinární správou v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona tak, aby příslušný úřední veterinární lékař mohl provést prohlídku po ulovení za vyhovujících podmínek.“.

30. V § 26 odst. 1 písm. b) bodě 2 se za slova „právního předpisu“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 3.

31. V § 26 odst. 2 se slova „černé volně žijící zvěře“ nahrazují slovy „prasete divokého“ a slova „trávicí metodou nebo trichinoskopickým vyšetřením s pozorováním několika vzorků od každého zvířete, odebraných přinejmenším ze žvýkacích svalů, svaloviny bránice, svalů předloktí, mezižeberních svalů a svaloviny jazyka, pod mikroskopem.“ se nahrazují slovy „podle metodického návodu Státní veterinární správy vydaného v souladu s právními předpisy Evropských společenství“.

32. V § 28 odst. 1 písm. b) se za slova „právního předpisu“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 3.

33. V § 28 odst. 1 písm. f) se za slova „druhu zvěře“ vkládají slova „ , a to bez dotčení zvláštního právního předpisu, který upravuje označování potravin<sup>10)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 10 zní:

<sup>10)</sup> Zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.“.

34. V § 29 se za slovo „předpisu“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 11, která zní:

<sup>11)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002, kterým se stanoví hygienická pravidla týkající se vedlejších živočišných produktů, které nejsou určeny k lidské spotřebě.“.

35. V § 31 odst. 1 se slova „Do členských států mohou být odesílána pouze“ nahrazují slovy „Předmětem obchodování mohou být pouze“.

36. V § 31 odst. 1 písm. c) bodě 2 se za slovo „sběrném“ vkládají slova „a prohlížecím“.

37. V § 31 odst. 3 se slova „odesílána do členských států“ nahrazují slovy „předmětem obchodování nebo dovozu ze třetích zemí“.

38. V příloze č. 1 části I bodě 1 písm. b) se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením podle zvláštních právních předpisů (zákona č. 452/2001

Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 1. lednem 1994“.

39. V příloze č. 1 části VI bodě 28 se za slova „na přepravu drůbeže“ vkládají slova „stanovených právními předpisy na ochranu zvířat proti týrání (zákon č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, ve znění pozdějších předpisů, a vyhláška č. 193/2004 Sb., o ochraně zvířat při přepravě)“.

40. V příloze č. 1 části VIII bodě 50 se na konci věty první tečka nahrazuje středníkem a doplňují se slova „vyšetření se zaměřuje na rezidua uvedená ve vyhlášce č. 291/2003 Sb., o zákazu podávání některých látek zvířatům, jejichž produkty jsou určeny k výživě lidí, a o sledování (monitoringu) přítomnosti nepovolených látek, reziduí a látek kontaminujících, pro něž by živočišné produkty mohly být škodlivé pro zdraví lidí, u zvířat a v jejich produktech.“.

41. V příloze č. 1 části XII bodě 68 písm. a) (pátá odrážka) se slova „uveden příjemce a předpokládané použití zásilky“ nahrazují slovy „uvedena adresa příjemce a předpokládané použití zásilky (porcování/ošetření teplem)“.

42. V příloze č. 1 části XII bodě 68 písm. b) (pátá odrážka) se slova „uveden příjemce a předpokládané použití zásilky“ nahrazují slovy „uvedena adresa příjemce a předpokládané použití zásilky (porcování/ošetření teplem)“.

43. V příloze č. 1 části XII bodě 68 písm. c) (pátá odrážka) se slova „uveden příjemce a předpokládané použití zásilky“ nahrazují slovy „uvedena adresa příjemce a předpokládané použití zásilky (porcování/ošetření teplem)“.

44. V příloze č. 2 části I bodě 1 písm. b) se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením podle zvláštních právních předpisů (zákona č. 452/2001 Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 1. lednem 1994“.

45. V příloze č. 4 části I bodě 2 písm. b) se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením podle zvláštních právních předpisů (zákona č. 452/2001 Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 14. září 1992“.

46. V příloze č. 4 části V bodě 1 se slova „do podniku nebo sběrného místa“ nahrazují slovy „do podniku na zpracování zvěřiny, popřípadě do sběrného a prohlížecího místa“.

47. Za přílohu č. 4 se doplňuje příloha č. 5, která zní:

## OŠETŘENÍ K VYLOUČENÍ RIZIK PRO ZDRAVÍ ZVÍŘAT SOUVISEJÍCÍCH S MASEM

| Ošetření (*)                                                                                                                                                                                | Nákaza                     |                           |                                 |                          |              |                              |                      |                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------|------------------------------|----------------------|----------------------------------|
|                                                                                                                                                                                             | slintavka<br>a<br>kulhavka | klasický<br>mor<br>prasat | vezikulár.<br>choroba<br>prasat | africký<br>mor<br>prasat | Mor<br>skotu | newcast-<br>leská<br>choroba | aviární<br>influenza | mor ma-<br>lých pře-<br>žvýkavců |
| a) tepelné ošetření v hermeticky uzavřených nádobách s hodnotou $F_0 = 3$ nebo vyšší (**)                                                                                                   | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| b) tepelné ošetření, při němž musí být v celém mase dosaženo nejméně 70 °C                                                                                                                  | +                          | +                         | +                               | 0                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| c) tepelné ošetření, při němž musí být v celém mase dosaženo nejméně 80 °C                                                                                                                  | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| d) tepelné ošetření v hermeticky uzavřené nádobě při teplotě nejméně 60 °C po dobu nejméně 4 hodin, přičemž teplota v jádře masa musí dosáhnout nejméně 70 °C po dobu 30 minut              | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | -                            | -                    | +                                |
| e) přirozená fermentace a zrání nejméně po dobu 9 měsíců u vykostěného masa (maso bez kostí) až do dosažení těchto typických hodnot: hodnota $a_w$ nejvýše 0,93 nebo hodnota pH nejvýše 6,0 | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | 0                            | 0                    | 0                                |
| f) ošetření totožné s ošetřením popsaným pod písmenem e), maso však může obsahovat kosti (*)                                                                                                | +                          | +                         | +                               | 0                        | 0            | 0                            | 0                    | 0                                |
| g) salámy: ošetření v souladu s kritérii stanovenými na základě stanoviska příslušného orgánu Evropské unie                                                                                 | +                          | +                         | +                               | 0                        | +            | 0                            | 0                    | 0                                |
| h) kýta a pečené: ošetření přirozenou fermentací a zráním po dobu nejméně 190 dnů u kýty a 140 dnů u pečené                                                                                 | 0                          | 0                         | 0                               | +                        | 0            | 0                            | 0                    | 0                                |
| i) tepelné ošetření zajišťující v jádře masa teplotu nejméně 65 °C, která je dosažena po dobu nezbytnou k dosažení pasterizační hodnoty (ph) nejméně 40                                     | +                          | 0                         | 0                               | 0                        | 0            | 0                            | 0                    | +                                |

+: Účinnost metody je uznána.

0: Účinnost metody není uznána.

(\*): Musí být přijata všechna nezbytná opatření k zabránění křížové kontaminaci.

(\*\*):  $F_0$  je letální účinek vypočítaný pro bakteriální spóry. Hodnota  $F_0$  3,0 znamená, že nejméně 121 °C (250 °F) po dobu 3 minut s okamžitým zahřátím a zchlazením. „aby se dosáhlo stejného letálního účinku jako při teplotě 121 °C (250 °F) po dobu 3 minut s okamžitým zahřátím a zchlazením.“

Čl. II  
**Účinnost**

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2005.

Ministr:  
Ing. Palas v. r.

## 652

## VYHLÁŠKA

ze dne 14. prosince 2004,

kterou se mění vyhláška č. 202/2003 Sb., o veterinárních požadavcích  
na čerstvé maso, mleté maso, masné polotovary a masné výrobky,  
ve znění vyhlášky č. 375/2003 Sb. a vyhlášky č. 201/2004 Sb.

Ministerstvo zemědělství stanoví podle § 78 zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů (veterinární zákon), ve znění zákona č. 131/2003 Sb. a zákona č. 316/2004 Sb., (dále jen „zákon“) k provedení § 21 odst. 7, § 22 odst. 2, § 23 odst. 4, § 24 odst. 2 a § 31 odst. 3 zákona:

## Čl. I

Vyhláška č. 202/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé maso, mleté maso, masné polotovary a masné výrobky, ve znění vyhlášky č. 375/2003 Sb. a vyhlášky č. 201/2004 Sb., se mění takto:

1. V poznámce pod čarou č. 1 se na konci doplňují slova „Směrnice Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě.“.

2. V § 1 se doplňuje odstavec 3, který zní:

„(3) Touto vyhláškou nejsou dotčena omezení stanovená v souladu s obecnými ustanoveními Smlouvy o založení Evropského společenství pro maloobchod masem a masnými výrobky.“.

3. V § 2 písmeno c) zní:

„c) masem strojně odděleným – maso mechanicky oddělené od kosti, s výjimkou kostí hlavy, kostí končetin pod zápěstními a zánártními klouby, jakož i ocasních obratlů prasat, které je určeno k výrobě tepelně opracovaných masných výrobků. Za maso strojně oddělené se však nepovažuje maso mechanicky oddělené od kosti způsobem, při němž nedochází k nadrcení kosti a porušení buněčné struktury masa,“.

4. V § 2 písm. e) se slova „určené k tepelné nebo jiné kuchyňské úpravě před spotřebou,“ zrušují.

5. V § 2 písm. g) se slova „emulze, solená nebo sušená krev, solená nebo sušená krevní plazma, vyčištěné, solené nebo sušené, anebo tepelně ošetřené žaludky a předžaludky, měchýře, střeva a pasty,“ nahrazují slovy „solená nebo sušená krev, solená nebo sušená krevní plazma, vyčištěné, solené nebo sušené, anebo tepelně ošetřené žaludky a předžaludky, měchýře a střeva,“.

6. V § 2 písm. n) se slovo „ , biochemický“ zrušuje a slovo „postup“ se nahrazuje slovem „proces“.

7. V § 2 se na konci písmene x) čárka nahrazuje tečkou a vkládá se věta, která zní: „Je-li výrobní podnik, ve kterém se vyrábějí mleté maso nebo masné polotovary, umístěn v bourárně, musí splňovat veterinární podmínky uvedené v části I přílohy č. 3 k této vyhlášce, v případě výroby masných polotovarů veterinární podmínky uvedené v části III přílohy č. 3 k této vyhlášce, a není-li umístěn v prostorech podniku schváleného pro výrobu čerstvého masa, čerstvého drůbežního masa nebo masných výrobků, anebo v prostorech souvisejících, musí splňovat veterinární podmínky uvedené v bodě 2 části I nebo bodě 2 části III přílohy č. 3 k této vyhlášce.“.

8. V § 2 se dosavadní text označuje jako odstavec 1 a doplňuje se odstavcem 2, který zní:

„(2) Masné výrobky, které byly podrobeny přirozené fermentaci a dlouhodobému zrání se považují za výrobky, které byly podrobeny úplnému ošetření.“.

9. V § 3 se doplňují odstavce 4 až 7, které včetně poznámky pod čarou č. 2a znějí:

„(4) Samostatnému schválení podléhá také výrobní podnik, který vyrábí některé další výrobky živočišného původu. Pokud však k této výrobě dochází v prostorech sousedících se schválenými jatkami a jsou splněny hygienické požadavky této vyhlášky, rozšíří se schválení jatek i na prostory sloužící k výrobě některých dalších výrobků živočišného původu.“.

(5) Bourárny uvedené v části V bodě 19 písm. b) přílohy č. 1 k této vyhlášce podléhají schválení také podle zvláštního právního předpisu<sup>2)</sup>.

(6) Zvláštní podmínky pro schvalování podniků, které jsou umístěny ve velkoobchodech, jakož i pro schvalování přebalovacích středisek a označování výrobků z těchto středisek, stanoví právní předpisy Evropských společenství<sup>2a)</sup>.

(7) Schválené podniky, výrobní podniky a přebalovací střediska jsou kontrolovány jednak provozovateli, jednak úředně v rámci výkonu státního veterinárního dozoru, a to v souladu s § 16 a 17 a částí X přílohy č. 1 k této vyhlášce, jde-li o výrobu čerstvého masa, v souladu s § 24, 25 a 29 a částí V přílohy č. 3 k této vyhlášce, jde-li o výrobu mletého masa nebo masných

polotovaru, a v souladu s § 35 a 36 a částí IV přílohy č. 7, jde-li o výrobu masných výrobků.

<sup>2a)</sup> Rozhodnutí Komise 96/658/ES ze dne 13. listopadu 1996, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro schválení zařízení, která se nacházejí ve velkoobchodech. Rozhodnutí Komise 94/837/ES ze dne 16. prosince 1994, kterým se stanoví zvláštní podmínky pro schválení přebalovacích středisek uvedených ve směrnici Rady 77/99/EHS a pravidla pro obchodování s výrobky z přebalovacích středisek.“

10. Za § 3 se vkládá nový § 3a, který včetně poznámek pod čarou č. 2b a 2c zní:

#### „§ 3a

(1) Čerstvé maso, mleté maso, masné polotovary a masné výrobky musí být získány ze zvířat, která

- a) splňují veterinární požadavky na zvířata příslušného druhu stanovené zákonem a zvláštními právními předpisy<sup>2b)</sup>,
- b) nepocházejí z hospodářství, podniku, území nebo části území, jež podléhá omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením, přijatým vzhledem k výskytu slintavky a kulhavky, klasického moru prasat, vezikulární choroby prasat, afrického moru prasat, moru skotu, newcastleské choroby, aviární infekce nebo moru malých přežvýkavců podle pravidel stanovených zákonem a zvláštními právními předpisy<sup>2c)</sup> a vztahujícím se na daná zvířata a jejich produkty, a
- c) nebyla porážena v podniku, v němž během procesu porážení a výroby byla přítomna zvířata nakažená nebo podezřelá z nákazy uvedené pod písmenem b), anebo jatečně opracovaná těla nebo části těchto zvířat, dokud nebylo takové podezření vyloučeno.

(2) Krajská veterinární správa může v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona a při dodržení opatření pro tlumení nákaz uvedených v odstavci 1 písm. b) povolit výrobu, zpracování a uvádění do oběhu čerstvého masa, mletého masa, masných polotovarů a masných výrobků, které pocházejí z území nebo části území, jež podléhá omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením, uvedeným v odstavci 1 písm. b), nikoli však z hospodářství, které je infikované některou z nákaz uvedených v odstavci 1 písm. b) nebo podezřelé z takové nákazy, a to za předpokladu, že uvedené živočišné produkty

- a) podléhají ošetření podle přílohy č. 9 k této vyhlášce v podniku schváleném pro tyto účely,
- b) byly zřetelně označeny a
- c) byly před ošetřením získány, zpracovány, skladovány a přepravovány prostorově nebo časově odděleně od živočišných produktů splňujících všechny veterinární požadavky a krajská veterinární správa schválila podmínky jejich přepravy z území

nebo části území, jež podléhá omezením nebo zakazujícím veterinárním opatřením.

<sup>2b)</sup> Například vyhláška č. 296/2003 Sb., o zdraví zvířat a jeho ochraně, o přemísťování a přepravě zvířat a o oprávnění a odborné způsobilosti k výkonu některých odborných veterinárních činností, vyhláška č. 382/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na obchodování se zvířaty a o veterinárních podmínkách jejich dovozu ze třetích zemí.

<sup>2c)</sup> Například vyhláška č. 299/2003 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání nákaz a nemocí přenosných ze zvířat na člověka, ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 202/2004 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání afrického moru prasat, vyhláška č. 389/2004 Sb., o opatřeních pro tlumení slintavky a kulhavky a k jejímu předcházení a o změně vyhlášky č. 299/2003 Sb., o opatřeních pro předcházení a zdolávání nákaz a nemocí přenosných ze zvířat na člověka, ve znění vyhlášky č. 356/2004 Sb.“

11. V § 4 odst. 1 písm. e) bodě 2 se slova „používaným v těchto případech v Evropské unii“ nahrazují slovy „stanoveným pro tyto případy orgány Evropské unie“.

12. V § 7 odst. 2 se slova „ve schváleném chladírenském nebo mrazírenském skladu třetí země“ nahrazují slovy „v chladírenském nebo mrazírenském skladu třetí země schváleném a uvedeném v seznamu v souladu se zvláštním právním předpisem<sup>2d)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 2d zní:

„<sup>2d)</sup> § 3 odst. 1 vyhlášky č. 383/2003 Sb., o veterinárních podmínkách dovozu některých živočišných produktů ze třetích zemí.“

13. V § 10 odstavec 2 zní:

„(2) Maso, které pochází z podniků uvedených v § 9 a v odstavci 1 a které bylo posouzeno jako požitelné, musí být v souladu s požadavky stanovenými touto vyhláškou označeno razítkem, které nemůže být zaměněno s razítkem označujícím zdravotní nezávadnost masa určeného k obchodování, přičemž nesmí být oválné; toto označení však není nezbytné, jde-li o bounané nebalené maso.“

14. V § 11 písm. a) bodě 2 aa) se slovo „generalizované“ zrušuje.

15. V § 12 odst. 2 se za slovo „postupuje“ vkládají slova „v souladu s ověřenými, vědecky uznanými metodami, zejména s metodami stanovenými právními předpisy Evropských společenství, a“.

16. V § 13 odst. 1 se slova „trávicí metodou“ zrušují a za slovy „ošetřeno chladem“ se tečka nahrazuje čárkou a doplňují se slova „a to podle metodického návodu Státní veterinární správy vydaného v souladu s právními předpisy Evropských společenství.“

17. V § 13 odst. 4 se věta druhá nahrazuje větou „Maso uvedené v odstavcích 1 a 2 musí být označeno

razítkem, které nemůže být zaměněno s razítkem označujícím zdravotní nezávadnost masa určeného k obchodování, přičemž nesmí být oválné.“

18. § 15 včetně poznámky pod čarou č. 6a zní:

„§ 15

Maso, které bylo podle výsledku prohlídky po poražení posouzeno jako nepoživatelné, musí být zřetelně odlišitelné od masa posouzeného jako poživatelné a podléhá ošetření podle právních předpisů Evropských společenství<sup>6a)</sup>.

<sup>6a)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ze dne 3. října 2002, kterým se stanoví hygienická pravidla týkající se vedlejších živočišných produktů, které nejsou určeny k lidské spotřebě.“

19. V § 16 se za slovo „činit“ vkládají slova „v souladu s postupem stanoveným právními předpisy Evropských společenství<sup>6b)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 6b zní:

„<sup>6b)</sup> Rozhodnutí Komise 2001/471/ES ze dne 8. června 2001, kterým se stanoví pravidla pro pravidelné kontroly všeobecné hygieny, prováděné provozovateli v podnicích podle směrnice 64/433/EHS o hygienických podmínkách produkce čerstvého masa a obchodování s čerstvým masem a podle směrnice 71/118/EHS o hygienických otázkách produkce čerstvého drůbežího masa a jeho uvádění na trh.“

20. V § 18 odstavec 1 zní:

„(1) Není-li stanoveno jinak, může být předmětem obchodování pouze čerstvé maso, které splňuje veterinární požadavky uvedené v § 3a a 4 a které – jde-li o maso prasat, ovcí nebo koz – bylo získáno ze zvířat, která nepocházejí z hospodářství, jež podléhají omezujícím nebo zakazujícím veterinárním opatřením, přijatým vzhledem k výskytu brucelózy prasat, ovcí nebo koz. V tomto případě musí zákaz odesílání čerstvého masa do členských států trvat nejméně 6 týdnů po zjištění posledního výskytu uvedené nákazy.“

21. V § 18 se odstavec 2 zrušuje.

Dosavadní odstavec 3 a 4 se označují jako odstavce 2 a 3.

22. V § 18 odst. 3 se za slovo „původu“ vkládají slova „způsobem stanoveným právními předpisy Evropských společenství<sup>8)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 8 zní:

„<sup>8)</sup> Rozhodnutí Rady 95/409/ES ze dne 22. června 1995, kterým se stanoví pravidla pro mikrobiologické vyšetření vzorků čerstvého hovězího, telecího a vepřového masa určeného pro Finsko a Švédsko.  
Rozhodnutí Komise 2003/470/ES ze dne 24. června 2003,

kterým se povolují určité alternativní metody mikrobiologického vyšetření masa určeného pro Finsko a Švédsko.“

23. § 20 a 21 se zrušují.

24. V § 22 odst. 1 písm. a) se slova „trávicí metodu“ zrušují a za slovem „chladem“ se doplňují slova „ , a to podle metodického návodu Státní veterinární správy vydaného v souladu s právními předpisy Evropských společenství“.

25. V § 22 odstavec 3 zní:

„(3) Ustanovení § 18 odst. 3 platí pro mleté maso obdobně. Průvodní obchodní doklad, který provází mleté maso určené pro Finsko nebo Švédsko během přepravy do místa určení, musí obsahovat údaj o tom, zda bylo toto maso podrobeno mikrobiologickému vyšetření vzorků odebraných v podniku původu, zda je určeno ke zpracování a zda pochází z podniku, jenž je podroben programu rovnocennému pracovnímu programu předloženému Komisi Finskem a Švédskem.“

26. V § 23 odst. 2 písm. b) bodě 2 se za slovo „zmrazené“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 9, která zní:

„<sup>9)</sup> Vyhláška č. 326/1997 Sb., kterou se provádí § 18 písm. a), d), j) a k) zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, pro zmrazené potraviny, ve znění pozdějších předpisů.“

27. V § 24 odst. 1 se za slovo „činit“ vkládají slova „v souladu s požadavky stanovenými zvláštním právním předpisem<sup>10)</sup>“.

Poznámka pod čarou č. 10 zní:

„<sup>10)</sup> Zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.“

28. V § 25 odst. 2 písm. b) se slovo „čerstvé“ zrušuje.

29. V § 26 se dosavadní text označuje jako odstavec 1 a doplňuje se odstavec 2, který včetně poznámky pod čarou č. 11 zní:

„(2) Každý přírůstek přídatných látek k mletému masu podle této vyhlášky se uskutečňuje v souladu se zvláštním právním předpisem<sup>11)</sup>“.

<sup>11)</sup> Vyhláška č. 304/2004 Sb., kterou se stanoví druhy a podmínky použití přídatných a pomocných látek při výrobě potravin.“

30. V § 27 odst. 1 písm. a) se slova „trávicí metodu“ zrušují a na konci textu písmene se doplňují slova „ , a to podle metodického návodu Státní veterinární správy vydaného v souladu s právními předpisy Evropských společenství“.

31. V § 28 odst. 1 písm. a) bodě 2 se za slovo „zmrazené“ vkládá odkaz na poznámku pod čarou č. 9.

32. V § 28 odst. 1 se na začátek písmene d) vkládají slova „pro účely obchodování“.

33. V § 29 odst. 1 se text „§ 24 a 25“ nahrazuje textem „§ 24, 25 a § 26 odst. 2“.

34. V § 29 odst. 2 se za slovem „denně“ tečka nahrazuje čárkou a vkládají se slova „ostatních masných polotovarů nejméně jednou týdně. Za stejnou skupinu masných polotovarů se považují výrobky získané stejným technologickým postupem, při použití stejných kořeních přípravků a dalších přídatných látek, vyrobené nejvýše v průběhu jedné pracovní směny.“.

35. V § 29 odstavec 3 zní:

„(3) Krajská veterinární správa může v souladu s § 49 odst. 1 písm. g) zákona povolit výrobnímu podniku, který se zřetelem na strukturu, organizaci a průběh výrobních procesů a na skladovací kapacitu neuplatňuje průmyslový způsob výroby a který vyrábí masné polotovary, zmírnění požadavků vyplývajících

a) z části I bodu 2 písm. a) přílohy č. 1 k této vyhlášce, pokud jde o vodovodní baterie, z části I bodu 11 přílohy č. 1 k této vyhlášce, pokud jde o nahrazení šaten uzamykatelnými skříňkami, z části I přílohy č. 3 k této vyhlášce a z části I přílohy č. 7 k této vyhlášce,

b) z části I bodu 1 přílohy č. 7 k této vyhlášce, pokud jde o místnosti, v nichž jsou skladovány suroviny a hotové výrobky. V tomto případě však musí výrobní podnik mít přinejmenším místnost nebo bezpečné místo ke skladování surovin a místnost nebo bezpečné místo, podle potřeby chlazené, ke skladování hotových výrobků, pokud se v tomto výrobním podniku suroviny a hotové výrobky skladují.“.

36. V § 30 odst. 1 písm. f) se za slovo „obalu“ vkládají slova „s tím, že tištění a přetiskování etiket a značek podléhá souhlasu úředního veterinárního lékaře“.

37. V § 30 odst. 1 písm. h) bodě 2 se slova „které se neoznačuje razítkem oválného tvaru (§ 13 až 15)“ nahrazují slovy „které je uvedeno v § 13 a 14“.

38. V § 30 odst. 2 se slova „jsou proto opatřeny označením zdravotní nezávadnosti“ nahrazují slovy „jsou opatřeny označením zdravotní nezávadnosti uvedeným v části VI přílohy č. 7 k této vyhlášce“.

39. V § 33 se doplňuje odstavec 3, který zní:

„(3) Do doby skončení platnosti výjimek stanovených zvláštním právním předpisem<sup>2)</sup> mohou být prostory, zařízení a nářadí používané pro přípravu masných výrobků z masa nebo s masem opatřeným označením zdravotní nezávadnosti používány pro pří-

pravu masných výrobků z masa nebo s masem, které není opatřeno tímto označením, po schválení krajské veterinární správy a za předpokladu, že jsou přijata veškerá opatření bránící záměně výrobků připravených z masa s uvedeným označením a z masa bez tohoto označení.“.

40. V § 34 se doplňuje odstavec 4, který zní:

„(4) Pokud jsou jiné hotové pokrmy, než jsou hotové masné pokrmy uvedené v odstavci 3, vyrobeny ve výrobním podniku, ve kterém se vyrábějí masné výrobky, některé další výrobky živočišného původu a hotové masné pokrmy, musí splňovat hygienické požadavky uvedené v části IX přílohy č. 7 k této vyhlášce a musí být kontrolovány v souladu s § 35.“.

41. V § 37 písmeno b) včetně poznámky pod čarou č. 12 zní:

„b) bylo dovezeno ze třetí země v souladu s touto vyhláškou a se zvláštním právním předpisem<sup>12)</sup>“.

<sup>12)</sup> Vyhláška č. 383/2003 Sb.“.

42. V § 39 odstavec 3 zní:

„(3) V osvědčení zdravotní nezávadnosti musí být v rubrice označující druh výrobků uvedeno, že výrobky byly ošetřeny v souladu s čl. 4 odst. 1 písm. a), anebo s čl. 4 odst. 1 písm. b) směrnice Rady 80/215/EHS.“.

43. V § 42 se na konci písmene a) doplňují slova „ , a to úvodní kontrola a pomoc při čistě praktických úkonech“.

44. V § 42 se čárka za písmenem d) nahrazuje tečkou a písmeno e) se zrušuje.

45. V § 43 odst. 2 se za slovo „zařízení“ vkládají slova „ , včetně těch, kterým bylo pozastaveno schválení k obchodování“,“.

46. Za § 43 se vkládá nový § 43a, který zní:

#### „§ 43a

Státní veterinární správa může v souladu s § 48 odst. 1 písm. o) zákona požádat Komisi o

a) poskytnutí výjimek z části II bodu 14 písm. c) (bb, cc a dd), z části VIII bodu 42 písm. b) a z části IX bodu 46 písm. d) přílohy č. 1 k této vyhlášce,

b) stanovení požadavků na masné výrobky, které mohou být uvedeny v České republice do oběhu, ale na jejichž složení a vzhled by v některých členských státech mohlo být pohlíženo různým způsobem.“.

47. V příloze č. 1 části I bodě 1 písm. b) se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením po-

dle zvláštních právních předpisů (zákon č. 452/2001 Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 1. lednem 1983“.

48. V příloze č. 1 části I bodě 2 písmeno b) zní:

„b) zařízení pro dezinfekci pracovních nástrojů s vodou o teplotě nejméně 82 °C;“.

49. V příloze č. 1 části V bodě 19 se na konci věty první tečka nahrazuje čárkou a doplňují se slova „která je povolena v souladu s vyhláškou č. 201/2003 Sb.“.

50. V příloze č. 1 části VI bodě 28 písm. c) se za slova „v bodě 27“ vkládají slova „písm. a) a b)“.

51. V příloze č. 1 části VII bodě 32 se za slova „k prohlídce“ vkládají slova „a k provedení kontrol stanovených ve vyhlášce č. 291/2003 Sb.“.

52. V příloze č. 1 části VII bodě 38 se číslice „IX“ nahrazuje číslicí „XI“.

53. V příloze č. 1 části VIII bodě 41 oddílu D písm. a) se slova „lze-li zaručit“ nahrazují slovy „je-li krajská veterinární správa schopna zaručit“.

54. V příloze č. 1 části VIII bodě 42 písm. c) se slova „s metodami uplatňovanými v Evropské unii“ nahrazují slovy „s metodickým návodem Státní veterinární správy vydaným v souladu s právními předpisy Evropských společenství“.

55. V příloze č. 1 části VIII bodě 42 se za slovo „člověka“ vkládají slova „uvedenou v § 13 odst. 1“.

56. V příloze č. 1 části XI bodě 55 se slova „To neplatí“ nahrazují slovy „Označení nemusí být zničeno“.

57. V příloze č. 1 části XI bodě 58 se na konci doplňují slova „(vyhláška č. 304/2004 Sb., kterou se stanoví druhy a podmínky použití přídatných a pomocných látek při výrobě potravin)“.

58. V příloze č. 1 části XIV bodě 66 se slova „tyto díly“ nahrazují slovy „díly uvedené v části XI bodě 53“.

59. V příloze č. 1 části XV bodě 74 se za slovo „přepřahu“ vkládají slova „v souladu s bodem 70 písm. c)“.

60. V příloze č. 2 části I bodě 1 písm. b) se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením podle zvláštních právních předpisů (zákon č. 452/2001 Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 1. červencem 1991“.

61. V příloze č. 2 části I bodě 2 písmeno b) zní:

„b) na místě nebo v sousední místnosti zařízení pro dezinfekci pracovních nástrojů s vodou o teplotě nejméně 82 °C;“.

62. V příloze č. 6 části I bodě 3 druhá odrážka se slova „před 1. lednem 1988, popřípadě podniku, v němž jejich použití souvisí s výrobou výrobků opatřených označením původu nebo zeměpisným označením podle zvláštních právních předpisů (zákon č. 452/2001 Sb., o ochraně označení původu a zeměpisných označení a o změně zákona o ochraně spotřebitele)“ nahrazují slovy „před 1. lednem 1983“.

63. V příloze č. 6 části II bodě 3 se slova „masnými výrobky“ nahrazují slovy „výrobky, na které se vztahuje tato vyhláška“.

64. V příloze č. 7 části III bodě 3 se slova „anebo maso podle vyhlášky o veterinárních požadavcích na čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvěře ve farmovém chovu a maso volně žijící zvěře,“ zrušují a na konci textu bodu se doplňují slova „(vyhláška č. 201/2003 Sb., o veterinárních požadavcích na čerstvé drůbeží maso, králíčí maso, maso zvěře ve farmovém chovu a maso volně žijící zvěře)“.

65. V příloze č. 7 části V bodě 4 se slovo „mj.“ nahrazuje slovy „mimo požadavků stanovených zákonem č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,“.

66. V příloze č. 7 části VIII oddílu C věty první se za slovo „může“ vkládají slova „v souladu se seznamem látek stanoveným orgány Evropské unie“.

67. Za přílohu č. 8 se doplňuje příloha č. 9, která zní:

## OŠETŘENÍ K VYLOUČENÍ RIZIK PRO ZDRAVÍ ZVÍŘAT SOUVISEJÍCÍCH S MASEM

| Ošetření (*)                                                                                                                                                                                | Nákaza                     |                           |                                 |                          |              |                              |                      |                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------|------------------------------|----------------------|----------------------------------|
|                                                                                                                                                                                             | slintavka<br>a<br>kulhavka | klasický<br>mor<br>prasat | vezikulár.<br>choroba<br>prasat | africký<br>mor<br>prasat | mor<br>skotu | newcast-<br>leská<br>choroba | aviární<br>influenza | mor ma-<br>lých pře-<br>žvýkavců |
| a) tepelné ošetření v hermeticky uzavřených nádobách s hodnotou $F_0 = 3$ nebo vyšší (**)                                                                                                   | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| b) tepelné ošetření, při němž musí být ve všech částech masa dosaženo nejméně 70 °C                                                                                                         | +                          | +                         | +                               | 0                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| c) tepelné ošetření, při němž musí být ve všech částech masa dosaženo nejméně 80 °C                                                                                                         | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | +                            | +                    | +                                |
| d) tepelné ošetření v hermeticky uzavřené nádobě při teplotě nejméně 60 °C po dobu nejméně 4 hodin, přičemž teplota ve všech částech masa musí dosáhnout nejméně 70 °C po dobu 30 minut     | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | -                            | -                    | +                                |
| e) přirozená fermentace a zrání nejméně po dobu 9 měsíců u vykostěného masa (maso bez kostí) až do dosažení těchto typických hodnot: hodnota $a_w$ nejvýše 0,93 nebo hodnota pH nejvýše 6,0 | +                          | +                         | +                               | +                        | +            | 0                            | 0                    | 0                                |
| f) ošetření totožné s ošetřením popsaným pod písmenem e), maso však může obsahovat kosti (*)                                                                                                | +                          | +                         | +                               | 0                        | 0            | 0                            | 0                    | 0                                |
| g) salámy: ošetření v souladu s kritérii stanovenými na základě stanoviska příslušného orgánu Evropské unie                                                                                 | +                          | +                         | +                               | 0                        | +            | 0                            | 0                    | 0                                |
| h) kýta a pečeně: ošetření přirozenou fermentací a zráním po dobu nejméně 190 dnů u kýty a 140 dnů u pečeně                                                                                 | 0                          | 0                         | 0                               | +                        | 0            | 0                            | 0                    | 0                                |
| i) tepelné ošetření zajišťující ve všech částech masa teplotu nejméně 65 °C, která je dosažena po dobu nezbytnou k dosažení pasterizační hodnoty (ph) nejméně 40                            | +                          | 0                         | 0                               | 0                        | 0            | 0                            | 0                    | +                                |

+: Účinnost metody je uznána.

0: Účinnost metody není uznána.

(\*): Musí být přijata všechna nezbytná opatření k zabránění křížové kontaminaci.

(\*\*):  $F_0$  je letální účinek vypočítaný pro bakteriální spory. Hodnota  $F_0$  3,0 znamená, že nejlépejší místo výroby bylo dostatečně zahřáto, aby se dosáhlo stejného letálního účinku jako při teplotě 121 °C (250 °F) po dobu 3 minut s okamžitým zahřátím a chlazením. "

## Čl. II Účinnost

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. ledna 2005.

Ministr:  
Ing. Palas v. r.



**Vydává a tiskne:** Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 01 Praha 415, telefon: 272 927 011, fax: 974 887 395 – **Redakce:** Ministerstvo vnitra, Nad Štolou 3, pošt. schr. 21/SB, 170 34 Praha 7-Holešovice, telefon: 974 832 341 a 974 833 502, fax: 974 833 502 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, telefon: 519 305 161, fax: 519 321 417. Objednávky ve Slovenské republice přijímá a titul distribuuje Magnet-Press Slovakia, s. r. o., Teslova 12, 821 02 Bratislava, tel.: 00421 2 44 45 46 28, fax: 00421 2 44 45 46 27. **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce zákonů. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha na rok 2005 činí 3000,- Kč) – Vychází podle potřeby – **Distribuce:** MORAVIAPRESS, a. s., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, celoroční předplatné – 516 205 176, 519 305 176, objednávky jednotlivých částek (dobírky) – 516 205 179, 519 305 179, objednávky-knihkupci – 516 205 161, 519 305 161, faxové objednávky – 519 321 417, e-mail – sbirky@moraviapress.cz, zelená linka – 800 100 314. **Internetová prodejna:** www.sbirkyzakonu.cz – **Drobný prodej – Benešov:** Oldřich HAAGER, Masarykovo nám. 231; **Brno:** Ing. Jiří Hrazdil, Vranovská 16, SEVT, a. s., Česká 14, Knihkupectví JUDr. Oktavián Kocián, Příkop 6, tel.: 545 175 080; **Břeclav:** Prodejna tiskovin, 17. listopadu 410, tel.: 519 322 132, fax: 519 370 036; **České Budějovice:** SEVT, a. s., Česká 3, tel.: 387 432 244; **Hradec Králové:** TECHNOR, Wonkova 432; **Hrdějovice:** Ing. Jan Fau, Dlouhá 329; **Cheb:** EFREX, s. r. o., Karlova 31; **Chomutov:** DDD Knihkupectví – Antikvariát, Ruská 85; **Kadaň:** Knihařství – Přibíková, J. Švermy 14; **Kladno:** eL VaN, Ke Stadionu 1953; **Klatovy:** Krameriovo knihkupectví, nám. Míru 169; **Liberec:** Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Litoměřice:** Jaroslav Tvrdík, Lidická 69, tel.: 416 732 135, fax: 416 734 875; **Most:** Knihkupectví „U Knihomila“, Ing. Romana Kopková, Moskevská 1999; **Olomouc:** ANAG, spol. s r. o., Denisova č. 2, Zdeněk Chumchal – Knihkupectví Týcho, Ostružnická 3; **Opava:** FERRAM, a. s., prodejna KNIHA Mezi trhy 3; **Ostrava:** LIBREX, Nádražní 14, Profesio, Hollarova 14, SEVT, a. s., Nádražní 29, Petr Gřeš, Markova 34; **Otrokovice:** Ing. Kučeřík, Jungmannova 1165; **Pardubice:** LEJHANEK, s. r. o., třída Míru 65; **Plzeň:** TYPOS, a. s. Úslavská 2, EDICUM, Vojanova 45, Technické normy, Lábkova pav. č. 5; **Praha 1:** Dům učebnic a knih Černá Labuť, Na Poříčí 25, FIŠER-KLEMENTINUM, Karlova 1, LINDE Praha, a. s., Opletalova 35, NEOLUXOR s. r. o., Václavské nám. 41; **Praha 2:** ANAG, spol. s r. o., nám. Míru 9 (Národní dům); **Praha 4:** SEVT, a. s., Jihlavská 405; **Praha 5:** SEVT, a. s., E. Peškové 14; **Praha 6:** PPP – Staňková Isabela, Puškinovo nám. 17; **Praha 7:** Donáška tisku, V Hájích 6; **Praha 8:** JASIPA, Zenklova 60, Specializovaná prodejna Sbírky zákonů, Sokolovská 35, tel.: 224 813 548; **Praha 9:** Abonentní tiskový servis-Ing. Urban, Jablonecká 362, po – pá 7 – 12 hod., tel.: 286 888 382, e-mail: tiskovy.servis@abonent.cz; **Praha 10:** BMSS START, s. r. o., Vinohradská 190; **Přerov:** Knihkupectví EM-ZET, Bartošova 9, Jana Honková – YAHO – i – centrum, Komenského 38; **Sokolov:** KAMA, Kalousek Milan, K. H. Borovského 22, tel.: 352 303 402; **Šumperk:** Knihkupectví D & G, Hlavní tř. 23; **Tábor:** Milada Šimonová – EMU, Budějovická 928; **Teplíce:** Knihkupectví L & N, Masarykova 15; **Trutnov:** Galerie ALFA, Bulharská 58; **Ústí nad Labem:** Severočeská distribuční, s. r. o., Havířská 327, tel.: 475 259 032, fax: 475 259 029, Kartoony, s. r. o., Solvayova 1597/3, Vazby a doplňování Sbírek zákonů včetně dopravy zdarma, tel.+fax: 475 501 773, www.kartoon.cz, e-mail: kartoon@kartoon.cz; **Zábřeh:** Mgr. Ivana Patková, Žižkova 45; **Žatec:** Prodejna U Pivovaru, Žižkovo nám. 76, Jindřich Procházka, Bezděkov 89 – Vazby Sbírek, tel.: 415 712 904. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od začidování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamacce:** informace na tel. číslech 516 205 174, 519 305 174. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právnícká osoba), rodné číslo (fyzická osoba). **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odstěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995.